

# EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración e Imprenta, Rúa Nueva 13 pral. y bajos. Teléfono núm. 2

PUBLICIDAD

Línea en 8.º pág. Q10.—Sección local Q50. Comunicados y reclamos a precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 cént. por impuesto del timbre.

SUSCRIPCIÓN

En Santiago, una peseta al mes.—Provincias, 3,50 trimestre.—Extranjero, 20 pesetas semestre.

Año XVIII

Viernes 21 de Marzo de 1913

Núm. 6.058

## El beso de Judas

¡Oh Judas! ¿con un beso entregas al Hijo del hombre?

S. Luc., cap. XXII, v. 48.

Entre los acerbísimos dolores sufridos por el Salvador en las tristes horas de su Pasión sacrosanta, durante la cual había de verse harto de oprobios, (1), quizás no haya uno que llene de tanta hiel y amargura el amante Corazón de Jesús, como el beso sacrilego de que se valió Judas para entregarle traidoramente en manos de sus enemigos. El mansísimo Cordero que apenas abrió sus labios desde Getsemani al Calvario, y que sufrió los más atroces tormentos en un silencio admirable: Jesús *quiem tacebat*, no pudo contener en su amoroso seno una queja que le arrancaba el dolor, al ver la traición tramada contra él por el pérfido discípulo, y lleno de inefable dulzura lo responde diciendo: ¡Judas! ¿con un beso entregas al Hijo del hombre?

Bajo cualquier punto de vista que se considere esta conducta del traidor discípulo, aparece abominable y en alto modo reprehensible. En ella se juntan la doblez y la villanía, la perfidia y la ingratitude, la irrisión y el sarcasmo, y los más repugnantes vicios que pueden envilecer el corazón humano. Por eso su conducta ha pasado a la historia como el símbolo ignominioso de la más infame traición.

En todos los pueblos, lo mismo en el gentil que en el judío, fué considerado al beso como señal inequívoca de amor, afecto y cariño: los padres lo imprimían amorosamente en la frente de sus hijos, los amigos se servían de él al despedirse quizás para no volverse a ver más, ó cuando se encontraban después de una larga y penosísima ausencia, y se hizo, en fin tan familiar que llegó a emplearse como saludo entre los conocidos que se encontraban en las calles ó se visitaban en sus casas. Los conjurados contra César, según refiere Plutarco, cuando aquél le salió al encuentro, le besaban unos la mano, otros el pecho y algunos el rostro. El emperador Teodosio, para dar una prueba de su aprecio y veneración hacia el santo obispo Melecio, imprimía ardientes ósculos en las manos, en el pecho, en los ojos y hasta en la cabeza de aquel Pontífice. Por lo que mira al pueblo judío, son innumerables las pruebas de esta manifestación de cariño que nos ofrecen las sagradas Escrituras. El moribundo Isaac, antes de bendecir a su hijo Jacob, le llama junto a sí y le pide con inefable ternura un ósculo de amor (2); al despedirse Labán de sus hijos para volverse a la Siria, donde tenía su morada, los besó a todos y los bendijo (3); cuando Jacob regresaba de la Mesopotamia con toda su familia y sus inmensas riquezas, se encontró con su hermano Esaú, quien le echó los brazos al cuello y le dió el beso de amor fraternal (4). Y ¿cómo olvidar aquel sublime espectáculo de inefable ternura que nos relata el sagrado libro del Génesis? José, vendido por la envidia de sus hermanos y conducido a Egipto para captarse la estimación de Faraón, quien le constituyó primero superintendente de su casa y comparte después con él su reino. Llegan los años de esterilidad en la tierra, y los hermanos del santo Patriarca acuden a Egipto en busca del alimento necesario. José los reconoce, y olvidando la ofensa recibida se arroja al cuello de sus hermanos y los besa a todos con el más tierno amor (5).

Otras veces el beso simboliza el más sincero arrepentimiento con que el pecador llora sus pasadas culpas. Así la Magdalena, postrada a los pies del Salvador en casa del Fariseo, los besaba con sentimientos de ardiente amor, los regaba con sus lágrimas y los secaba con la sedosa madeja de sus cabellos (6); y el hijo pródigo cuando volvió arrepentido y lloroso a la casa de su buen padre, recibió de éste el beso de paz en señal de un absoluto perdón (7). Mas ¡ay! ninguno de estos caracteres de amor y de arrepentimiento tuvo el ósculo del infame Judas imprimido en el rostro de su divino Maestro; antes bien, aquel beso era la señal que había dado a las turbas que le seguían para que reconociesen al mansísimo Cordero, entregárgelo con la más vil de las traiciones que se registran en la historia de todo el mundo. ¡Infeliz Judas! ¿Cómo tuviste valor para acercar tus labios fríos con el hielo de la culpa, al rostro del más hermoso de los hijos de los hombres? ¿Cómo no se sintieron abrasar con el ardoroso fuego de caridad que inflamaba el Corazón divino de Jesús? La enamorada esposa de los Cán-

tares deseaba con vivas ansias el beso de su Amado (1), y tú, traidor infame de sirves de esa señal, de amistad y de santo cariño para vender sacrilegamente a tu Maestro? Los siglos y las generaciones todas lazarán sobre tí los más justos anatemas de eterna maldición.

En tanto el mansísimo Jesús sale al encuentro a su descaído discípulo, le da aún el dulce nombre de amigo para convidarle al arrepentimiento; pero al propio tiempo le reprocha su infame traición, y quejándose como un padre amoroso le dice: ¡Judas! ¿con un beso entregas al Hijo del hombre? Inútiles fueron por desgracia todas estas industrias del buen Pastor que celoso buscaba aquella oveja a la cual veía precipitarse en el abismo de la perdición. Judas se hizo sordo a llos llamamientos de la gracia, endureció su corazón y murió desesperado.

¿No hay en nuestros días cristianos que imitan la conducta de este pérfido traidor? ¿No hay almas fieles que con beso hipócrita de fingida devoción entregan al Hijo del Hombre, le desprecian y vilipendian? Beso hipócrita pretenden imprimir en el rostro del Salvador esas almas que en los caminos de la virtud se imaginan poder juntar la luz con las tinieblas, a Cristo con Belian (2); que con ademán compungido se acercan por la mañana a la Mesa eucarística, y concurren por las noches como agentes principales a los espectáculos más inmundos y a los bailes más obscenos; que no omiten un solo día el rezo del santo Rosario, y devoran con afán las novelas más pornográficas; que pertenecen a todas las asociaciones piadosas, al tiempo mismo que leen y propagan la prensa más impia; que se hacen un deber de dar limosna a los pobres, sin dejar por eso el estar abonadas a teatros, cuyas representaciones son diametralmente opuestas a la moral cristiana.

¡Ah! No son estos otros tantos besos sacrilegos que llenan de amargura el amante Corazón de nuestro Dios? No lo hagáis así vosotros, amables lectores. Postrados a los pies del Salvador, ante la imagen del Crucifijo, y recordando los tormentos de su amarguísima Pasión, imprimid en sus pies benditos un ósculo de arrepentimiento por vuestras pasadas culpas, ó si la confianza os da ánimo para ello, dadle en la llaga abierta del costado un beso que le testifique vuestro reconocimiento, vuestro cariño y vuestro filial amor.

F. FRANCISCO M. FERRANDO.

## ISTABATI

¡Stabat! De pié estaba María junto a la Cruz; esa Cruz de madera que ha salvado al mundo! Por una inversión del orden natural, cuando los hombres tiemblan, los apóstoles se alejan y los discípulos de Jesús se ocultan temerosos y cobardes, unas cuantas mujeres no se asustan ni intimidan y ellas solas, con el discípulo amado, permanecen constantemente fieles a su divino Redentor. No las acobardaba el odio de los fariseos; no las lambraba el furor del populacho, ni el poder de los magistrados las detiene, ni la rabia de la Sinagoga las espanta, ni la licencia de la soldadesca las desalienta.

Llenas de valor, parece que desafían el onco fiero y la cruel feroz de los enemigos de Jesucristo. Vertiendo lágrimas y manifestando abiertamente su dolor, públicamente condenan la injusticia y la barbarie con que es tratado su Salvador y su Maestro. Nada puede apartarlas de su lado; nadie es capaz de hacer que le abandonen.

Desde el Pretorio de Pilatos hasta la cima del Calvario, no le perdieron de vista ni un solo instante; llorosas y desoladas le siguieron siempre. Desoídas de escuchar sus últimas palabras, de admirar sus últimos ejemplos, de recibir sus últimas lecciones, de meditar sus últimos misterios, y recoger su último suspiro, quieren asistir a su muerte prontas a sacrificar todo por él y a morir, si es preciso, por él.

Pero más cerca de la Cruz que aquellas mujeres generosas y fieles, estaba María, la Santísima madre de Jesús. Al pié de la Cruz llegó, no llevada solamente por su amor de Madre, sino también por su celo de Corredentora; no solo para ser testigo de los grandes misterios que va a consumar su Hijo, sino también para tomar parte con ellos y cooperar, con su amor y su dolor, a la que Jesucristo nos va a dar con su sangre y con su muerte.

En tan solemnes instantes tiene un ministerio personal y un cargo propio señalado por las disposiciones de la Divina Providencia. Por eso está junto a la Cruz separada de las mujeres que piadosas y compasivas la habían seguido, y más cerca del árbol misterioso en que estaban suspendido el Salvador de la humanidad, el Hijo de su ternura, la causa de su profundo dolor.

luta resignación y su dolor intenso. Sus ojos entristecidos recorren una por una, en el cuerpo de su Hijo, las llagas sangrientas de donde mana la salvación de los hombres.

Lejos de temer la rabia de los verdugos, cuando su Hijo se ofrece a la Justicia del Eterno, Ella se adelanta queriendo también ser inmolada.

El amor tan puro y tan generoso, la constancia tan invencible, el valor tan heroico que María manifiesta junto a la

Cruz de su Hijo, son los que convienen a la elevación de su rango. Todo lo que Jesucristo sufre en su cuerpo, el amor maternal, más cruel entonces que los mismos verdugos, dice San Bernardo, lo reproduce en el corazón de María.

¡Solo un hombre que es al mismo tiempo Dios, podía morir como muere Jesucristo! ¡Solo una mujer que tiene a un Dios por Hijo; podría asistir a esa muerte como asiste María!

E. ALMONACID.



ECCE-HOMO

Cuadro de Crossio.

## FIEL REPRATO DE JESUS

En el tomo VIII, página 77, del «Catecismo de Perseverancia», del A. J. Gaume, hay una nota que dice: «He aquí ahora el retrato material de nuestro Señor, tal como nos lo ha conservado y transmitido la antigüedad: Tenía un rostro bellísimo y animado, el cabello algo rubio, no muy espeso y un poco rizado; las cejas negras y ligeramente arqueadas. Sus ojos, de color de acituna, brillaban con una gracia admirable. Tenía la nariz recta, la barba rubia y medianamente larga al cabello bastante largo, pues nunca tocó su cabeza la navaja ni la mano de hombre alguno, excepto la de su madre, durante su infancia. Llevaba el cuello algo inclinado, de suerte que en su ademán no era demasiado arrogante ni orgulloso.

Su tez era de color trigueño, su cara ni redonda ni larga, sino como la de su Madre, un poco prolongada y ligeramente sonrosada. La gravedad, la prudencia y la serenidad se hermanaban y resplandecían en su semblante. En una

Silencio sepulcral hiela el ambiente; Allí al pié de la Cruz llora María En pavorosa soledad sombría.

Lúvida, demudada y macilenta Con ambos brazos a la Cruz se anuda; Viendo muerto a Jesús y que ella alienta, De la verdad de su desgracia duda; Ya en lastimera voz su mal lamenta, Ya el supremo dolor la deja muda. ¿Cuál padece la Madre desolada, Sin clavos y sin cruz crucificada!

La negra sombra de la noche obscura Ni tibio rayo de esperanza aclara. El caliz de la hiel tu labio apura, Se pierde tu amor, nadie te ampara... ¿No hay un querube en la celeste altura Que le mueva el pesar que te acibara, Al repetir el eco de tu acento?

¡Llorad! ¡Madre infeliz!—No era basto A redimir la culpa cometida, Ese suplicio horrendo y humillante Inmolar de Jesús la excelsa vida? ¿Para qué abrir con dardo penetrante De tus dolores la profunda herida?

## CAMINO DEL CALVARIO



«NO LLOREIS POR MI...»

palabra: era del todo semejante a su divina é imaculada Madre.»

También en el año 32 se hizo por orden del emperador Tiberio, en forma de camafeo, de un metro de alto por medio de ancho, el único retrato de Jesús, que pasó de Roma a Constantinopla, en donde se conservó esta reliquia hasta que le fué ofrecida al Papa Urbano VIII.

## MARIA AL PIE DE LA CRUZ

En el ósculo El sol se va apagando lentamente, Y de la luna el resplandor escaso Entristece los campos del oriente. Hacia el Calvario enderezad el paso;

Ya derrocado de su solio el vicio, ¿De qué sirve tu estéril sacrificio?

El Ser por cuya mano poderosa En alto pedestal te hallas alzada, Quiso sin duda ver tu frente hermosa Con tres santas coronas adornada; De madre la diadema esplendorosa, De virgen la guirnalda inmaculada, Y la aureola inmortal, cándida y pura De la no merecida desventura.

¡Ah! tú eres el dolor volando al cielo, Bajel que boga en tormentosos mares.— Tú sabes de la vida el desconuelo, Tú sabes, Madre, lo que son pesares.— Es un valle de lágrimas el suelo, Y el dolor debe estar en los altares.— Sí, tú eres del dolor símbolo santo, Y tú, al llorar, enalteciste el llanto.

LARMO.

## Leyenda de Jueves Santo

No falta, en los comienzos de las literaturas de la Edad Media de todos los países de Europa, cuando todavía la lengua latina servía para expresar los poéticos conceptos de los famosos himnos de nuestro Prudencio, un leyenda, mitad religiosa, mitad caballeresca, narrada en variadísima formas, adornada con las galas de la fantasía de los poetas que la cantaban, y cambiada según el gusto de los países ó el antojo de los intérpretes.

Háblase de ella en el Norte, y en no interrumpida serie de composiciones poéticas llega hasta Heine, quien cuenta el más hermoso de sus episodios; la hay en la antigua poesía provenzal, cuyo influjo extiéndose hasta Italia, y en los dorados salones de los antiguos castillos de Aquitania muchas veces fué cantada por los insignes trovadores. En ella se inspiró Wagner, de ella viene el español apellido de Perceval, ilustrado por las hazafías de muchos que lo han llevado, y todavía en las tragosidades montañas de Huesca, en aquellos sombríos lugares donde se conservan los restos del gran Monasterio de San Juan de la Peña y las poéticas ruinas de la abadía de Santa Cruz de de los Serós, quedan ligeros vestigios de esta hermosa leyenda, viejísima y tan antigua que ya lo era cuando existían los primeros monumentos de la poesía popular italiana, cuando San Francisco de Asís cantaba su himno *deella creatore*, y aún faltaba mucho para que apareciese el mayor monumento de la literatura medioeval, la *Divina Comedia* del divino poeta florentino.

Esta leyenda es la del San Graal ó Santo Grial, a la que se refieren una copa verde de piedra, quizá serpentina, que se guardaba en la Catedral de Valencia, y aquel *sacro catino*, también verde, de la Catedral de Génova, cuya procedencia se ignora; creyóse durante mucho tiempo que estaba formado por una enorme esmeralda; más luego vióse que era de fina malequita ó hidrocarbónato verde de cobre. No faltan otras copas de piedra del propio color, todas ellas muy antiguas, existentes y conservadas en museos y tesoros de iglesias, a las cuales atribuyéseles el mismo origen; durante largos años creyóseles dotadas de singulares virtudes, y en cuanto á procedencia, venían directamente de los místicos lagos de los Caballeros de la Tabla Redonda; eran las mismas que estuvieron en el tesoro de los visigodos y luego cautivas de los moros de España. Quizá alguna de ellas habría servido de modelo para aquel cuadro del Giotto, cuyo asunto con esta leyenda se relaciona.

Todas las artes han contribuido á perpetuarla: primero, la poesía y la música, llegando, en los tiempos modernos, a las baladas de Heine y a las óperas de Wagner: el *Lohengrin* ó Caballero del Cisne y *Parsifal*, que es un hermoso oratorio; luego la escultura y la orfebrería, esta última ya desde muy lejos da nueva vida á la leyenda, asunto de una de las más hermosas obras de la pintura renacentista.

Hé aquí la leyenda tal como se la hemos oído hace ya años á un anciano sacerdote que se había criado, como *enfant* ó niño de coro, en el Monasterio de San Juan de la Peña y que asistiera á la última dispersión de aquellos monjes que no ocupan las estrecheces del Monasterio bajo, donde el abad D. Briz

(1) Saturabitur opprobis. «Jarem», «Lamentaciones» cap. III, v. 30.  
(2) Accede ad me, et da mihi OSCULUM. Mt. Mis. Gén., cap. XXVII, v. 26.  
(3) «Lab. n. OSCULATUS est filios et filias et benedixit illis. Ibid., cap. XXXI, v. 55.  
(4) «Esau... amplexatus est eum... et osculatus eum... et OSCULUS NS fleivit. Ibid., cap. XXXIII, v. 4.  
(5) OSCULATUSQUE est Joseph omnes fratres suos. Ibid., cap. VLV, v. 15.  
(6) «Lacrymans coepit rigare pedes ejus, et capillis capitis sui tergebat, et OSCULATUSQUE pedes ejus. San Lucas, cap. VII, v. 38.  
(7) «Vidit illum pater... et audivit lacrymans per collum ejus, et OSCULATUS est eum. Ibid., cap. XV, v. 20.

Roma, donde la recogió San Lorenzo de Huesca, transportándola a España. Cuando sobrevino la irrupción árabe, fué llevada la santificada copa a San Juan de la Peña y allí conservada, hasta que el rey D. Jaime la transportó a Valencia, donándola a su Catedral.

Cada año, dicen las leyendas, en la noche del Jueves Santo, descendía de los cielos Blancaniva paloma y la sangre divina de Jesucristo volvía a aparecer en la copa, con santo amor guardada por los monjes y por los caballeros de Perceval, todos puros y limpios de pecado, capaces de todo linaje de sacrificio y de sufrir, por caridad, los dolores y las penas a otros destinados.

Vestidos con sus blancas túnicas, símbolo de la pureza de sus pensamientos y actos, reuníanse los caballeros del Santo Grial acaso en aquel románico salón de concilios de San Juan de la Peña ó en la capilla subterránea del histórico castillo oculto en las fragosidades de Monsalvad, y entonando cantos místicos esperaban ansiosos la renovación del misterio. A su modo, conmemoraban, como hoy conmemora la Iglesia, la Institución del Sacramento de amor, el sacrificio del justo por la salvación de la humanidad, el comienzo de la religión de paz y de fraternidad, la realización del ideal cristiano.

Tal es, en sustancia, la leyenda, la poética tradición que el arte engalanó durante muchos siglos, y que aún en éste ha recibido acaso su más elevada expresión. Nuestra vieja literatura ha conservado esta tradición mística, y caballero Español es Perceval, aún cuando en el Norte haya semejante apellido, conforme son españoles los rudos cálices de piedra de que nos hablaron las crónicas, refiriéndolos a las leyendas del Santo Grial.

### El asesinato del Rey de Grecia

#### Cómo fué asesinado

Desde Salónica comunican algunos detalles del asesinato del Rey Jorge I de Grecia.

Cometióse el regicidio á las cinco de la tarde del martes en los arrabales de Salónica, cuando el monarca regresaba de su habitual paseo en carruaje.

Acompañaba al soberano su ayudante de campo coronel Frangouití.

Un hombre de aspecto andrajoso esperaba el paso del coche, sin que pudiese infundir sospechas.

Cuando pasaba el coche por el lugar donde el regicidio se hallaba, apuntó éste tranquilamente con un revólver á boca de jarro, disparando varios tiros.

Uno de los proyectiles penetró al rey por el pecho, partiéndole el corazón.

Al oír las detonaciones acudieron un oficial y dos soldados que detuvieron al asesino, después de sostener con él una empeñada lucha.

Mientras tanto los cocheros fustigaban los caballos, partiendo velozmente hacia el hospital militar, que está próximo al lugar del suceso.

La muerte del soberano fué instantánea.

Cuando el coche llegó al hospital, los médicos sólo pudieron certificar la defunción.

El asesino fué llevado ante el juez.

Dijo que se llama Alejandro Schinef. Es de nacionalidad griega.

Negóse en absoluto á declarar.

Sólo dijo que había obrado por propio impulso.

#### Otra versión

Se da otra versión del asesinato del Rey de Grecia.

Desde la toma de Salónica acostumbraba el soberano á pasear á pie hasta la famosa Torre Blanca.

En estos paseos solo le acompañaba un ayudante.

Los ministros y su familia rogáronle infinidad de veces que llevase escolta, pero siempre se negó á ello.

Por orden del jefe del Gobierno llegaron hace pocos días de Grecia cuatro policías con la misión de escoltar al soberano.

El rey dijo que dos agentes eran bastantes para este servicio y dispuso además que fuesen á larga distancia.

Ayer salió Jorge I á la hora de costumbre para dar su paseo diario á pie. Al regresar mostrábase muy alegre.

Andaba muy lentamente, y hablando con su ayudante de los triunfos que iba alcanzando Grecia, le decía que ésta se iba haciendo una gran nación.

Luego añadió: —Mañana quiero visitar el acorazado alemán «Koeben».

Estas fueron sus últimas palabras. Al acabar de pronunciarlas sonaron dos disparos de revólver.

Un hombre humildemente vestido acercóse por detrás y cuando se hallaba á dos pasos de distancia del soberano hizo fuego sobre él.

Jorge I exhaló un gemido y cayó desplomado sobre su ayudante.

Este sostuvo con un brazo, mientras con el otro sujetaba al asesino, que pretendía continuar tirando.

Llegaron varios policías y soldados que cogieron al rey, colocándolo en un carruaje.

El ayudante cogió al regicida por la garganta, sin que éste opusiese resistencia.

Mientras tanto el monarca era conducido á un hospital próximo.

Al colocarlo en una cama expiró. Presentaba dos heridas: una leve y otra mortal.

Este tiene el oficio de entrada por debajo del omoplato y el de salida por el estómago. La hemorragia fué tremenda.

#### El asesino

El asesino, según se ha dicho, es de nacionalidad griega.

Llábase Alejandro Shinat, y cuenta 50 años de edad.

Inmediatamente de ser detenido, prestó declaración.

Dijo que enfermedades y necesida-

des extremas le habían conducido á un estado de absoluta desesperación.

Fué profesor de una escuela anarquista y padece de desequilibrio mental.

A las preguntas que se le dirigen en la Comisaría responde constantemente: —Yo soy un socialista sin patria.

En su poder se le han encontrado muchos cartuchos, así como numerosos documentos sospechosos.

Alejandro Schinat, ha prestado servicio durante muchos años en una escuela de Salónica, como profesor.

Desapareció luego de un modo misterioso; ignorándose su paradero hasta hace poco tiempo en que se supo que estaba en Volo.

#### El nuevo Rey

El ministro de Gracia y Justicia dirigió al pueblo una proclama en nombre del Gobierno disponiendo que se guarde luto nacional por la muerte del soberano.

Anuncia á la vez el advenimiento al trono del príncipe Constantino duque de Esparta.

Esta proclama fué notificada oficialmente á los altos funcionarios del Estado y al príncipe Nicolás.

Este es el gobernador militar de Salónica y el único miembro de la familia real que se encuentra en aquella plaza.

Desde el balcón de Palacio comunicó el príncipe al pueblo la muerte del rey y al advenimiento al trono del príncipe Constantino.

La tranquilidad es completa en toda Grecia.

El sentimiento es general por la muerte del soberano.

#### Exposición del cadáver

El cadáver del rey Jorge fué colocado en el salón principal del Palacio, que fué cubierto de paños negros.

Le dan guardia de honor comisiones de todos los Cuerpos de la guarnición. Lo velan la familia real, el Gobierno y los altos dignatarios palatinos.

También rodean el cadáver los representantes extranjeros.

Las listas colocadas en el vestíbulo de la regia morada se llenan rápidamente de firmas.

Se han recibido telegramas de pésame de todos los Soberanos y jefes de Estado.

## GALICIA

En la Coruña ha perecido ahogado un individuo llamado Nicolás Llera, que estaba destinado en la draga «Amsterdam» y se cayó al agua al ir á embarcarse de noche.

Ha quedado cerrado el contrato entre un grupo de aficionados, asociados al efecto y la Orquesta Sinfónica de Madrid, para que ésta brillante colectividad venga á dar dos conciertos á Vigo.

Esos conciertos se celebrarán en el próximo mes de Junio.

En la noche del 13 al 14 del corriente ha sido asaltada la iglesia parroquial de Jubial, en Melid.

Los «cacos» penetraron en el templo por el tejado, en el cual hicieron grandes destrozos.

Se llevaron un copón y un cáliz, de plata, y tres pesetas, en calderilla, que hallaron en los cepillos.

No se pudo descubrir á los autores del sacrilego hecho.

Los vecinos de un lugar contiguo á la iglesia dijeron que han visto merodear á inmediaciones de aquel templo á un joven desconocido, como de veinte años de edad, regularmente trajeado. La Guardia civil le sigue la pista.

Parece que en breve se convocará á concurso en la diócesis de Lugo para cubrir los numerosos curatos que se hallan vacantes.

En Trazo, y en el sitio llamado Telleiras, se abrió al servicio público el puente sobre Legüello, que cruza varias parroquias de aquel distrito y del de Oroso.

Se perpetró un robo en la iglesia de San Pedro de Quembre, en Carral. Se efectuó en la noche del domingo último.

Entraron los ladrones en el templo, abriendo en una de las paredes del mismo un boquete.

Destrozaron las boetas y llevaron de ellas todo el dinero que contenían: unas veinte pesetas.

Respetaron sólo los objetos sagrados y las imágenes.

El abogado propietario de la Baña, D. Luis Santiso, ha cedido generosamente el terreno necesario para trasladar la capilla de Santa Catalina en el inmediato distrito de Santa Comba, á fin de poder celebrar en el sitio que aquella ocupa, una feria y mercado mensual, según los deseos del vecindario del mencionado distrito.

En Orense han contraído matrimonio el empleado del ferrocarril D. Eliseo Bolaños y la señorita Basilia Rodríguez.

Con el carácter de irrevocable, ha presentado la renuncia de su cargo el jefe de la guardia municipal de Vigo D. José Rodríguez Membela.

Hacia tres años que desempeñaba dicho destino.

Contraieron matrimonio en Vigo la señorita Juana Reboreda y D. Antonio Valcarcel.

Los que mueren.

En Coruña, D. Manuel Peña Sixto y D. Francisco Florentino Llopis Fachal.

—En Vigo, D. Rogelio Rivas.

—En Puentesanpayo, D.ª Rosa González.

## SANTIAGO

### Tarjetas de visita

Desde una peseta el ciento en buena clase.

### Sobres y papel timbrado

A precios sin competencia posible.

### Especialidad en trabajos comerciales

facturas, letras de cambio, cheques, circulares, avisos de giro y de viajantes duplicados, etc; etc. Todo se confecciona con material moderno, pudiendo competir con las mejores casas de España.

Se ha dispuesto, telegraficamente, lo que sigue:

Con arreglo al espíritu del artículo 261 de la ley de Reclutamiento, se puede autorizar para aprender la instrucción en los cuerpos á que estén afectos los reclutas del cuerpo de instrucción, acogidos á los beneficios de la reducción del tiempo de servicio en filas.

Al demonio se le ocurre que unos cuantos imberbes chicoleros el día de ayer, se le diese por vociferar con cierta sorna en la calle del Pombal.

Alarmados los vecinos por los gritos estentoreos acudieron prontamente á las ventanas, creyendo se trataba de algo gordo; pero al ver que sólo consistía el alboroto en una guasa de chicos un tanto amigos de Baco, se retiraron pacíficos á sus respectivos domicilios, comentando sabrosamente el susto consiguiente que los pollos habían proporcionado. La cosa no era para menos, pues, seguramente creyeron los niños que estaban en una aldea, donde con frecuencia se pregona á voz en cuello la incultura.

Han sido nombrados notarios: de la Cañiza, D. Arturo Cabelas Montero; de Astudillo, D. José Devesa Quintana, que lo es de Castro Caldelas, y de Puente Ulla, D. Ernesto Seijo Benasset, que lo es de Rianjo.

En la calle de Entre Ríos, cuestionaron dos jóvenes, las cuales no contentas con bromearse de lo lindo, se enzarzaron á continuación en lucha, dándose los consiguientes tirones de pelo.

En las oposiciones para abogados del Estado que acaban de celebrarse en Madrid, fueron aprobados 24 aspirantes.

El Sr. Gobernador civil de la provincia autorizó la remisión á esta ciudad de dos cajas de pólvora y dos de cartuchería á nombre del industrial D. Toribio Rodríguez, y de cuatro pistolas consignadas á nombre de D. José Areosa.

Por haber cerrado un monte público, la Guardia civil detuvo á los vecinos de Puerto del Son Cipriano y José Queiruga y á José Díaz Queiruga.

Ha llegado á Lourizán el Ministro del Tribunal de Cuentas D. Eugenio Montero Villegas, que pasará allí una breve temporada.

En junta directiva celebrada por la sociedad «Clases Laboriosas», de esta ciudad ha sido nombrado médico interno D. Vicente Varela Radio.

La Guardia civil detuvo al vecino de Rois Ramón Bustelo Fabeiro, por haber talado y robado varios robles de una finca de un convecino llamado Peregrino Bustelo.

Con motivo de las fiestas de Semana Santa y Pascua, Bar Abelleira inauguró la temporada en el kiosco de la Herradura lo cual tiene el gusto de participar á su distinguida clientela y al público en general.

## La Semana Santa en Santiago

### Jueves Santo

La copla aquella que asegura que en Jueves Santo el sol luce más tuvo ayer una de sus excepciones.

Amaneció lloviendo y así continuó hasta las tres y media de la tarde.

A aquella hora el viento, que había soplado del sur hasta entonces, empujó la veleta al Oeste y cesando un buen rato de llover incluso lució el sol.

Dieron las cuatro, las cuatro y media y las cinco, y el público comenzó á creer en la posibilidad de que saliese la procesión del paso de la Cena.

Se circularon órdenes para que fuese disponiéndose todo y cuando solo faltaba sacar á la calle las imágenes de nuevo apareció cubierto el firmamento y nuevamente comenzó á llover.

Eran entonces las seis de la tarde y se desistió definitivamente, de que saliese la procesión.

La lluvia no fué sin embargo, causa de que la gente no saliese á la calle y aunque se notaba este año menos forasteros que otros, pues la lluvia retrajo á los de las rías y pueblecitos vecinos que suelen concurrir á la Semana Santa, sin embargo, repetimos, las calles se vieron concurridísimas.

Lamentemos que el tiempo se hubiese puesto malo y vengamos á reseñar someramente.

### Los oficios de ayer

Se celebraron, en los templos y á las horas que se había anunciado los oficios propios del día de ayer asistiendo á ellos gran número de fieles.

En todas las iglesias se celebraron los oficios con gran solemnidad sobresaliendo, como siempre los de la Catedral en donde ofició Su Eminencia Reverendísima de Pontifical.

Recibieron la Sagrada Comunión de manos del ilustre Purpurado el Cabildo, los beneficiados, capellanes, de coro, salmistas, músicos y demás empleados de la Basílica.

Luego Su Eminencia consagró los Santos Oleos y el Crisma terminando las ceremonias religiosas de la mañana á las doce y media.

### Visita á los Sagrarios

El piadoso acto de realizar la visita á los Sagrarios ha principiado ayer como siempre á eso de las once de la mañana.

Durante todo el día un gentío inmenso se movía por la ciudad recorriéndola en todas direcciones. Eran los fieles que acudían á los templos. No se terminó ayer la visita á los Monumentos hasta después de las nueve de la noche y en todo ese tiempo ni un solo momento estuvo el Santísimo sin que gran número de fieles le adorasen pues pocas veces recordamos haber visto tanta gente como ayer practicando esta piadosa visita.

Quizás hubo ayer menos damas luciendo la clásica mantilla, que en otros años, nosotros por lo menos no las hemos visto; pero, repetimos, los templos se vieron más que concurridos atestados de fieles.

Los monumentos, fueron los mismos de años anteriores.

Lo mismo los jefes y oficiales del regimiento de Zaragoza que los de la caja de recluta y del regimiento de reserva han realizado ayer á las doce la visita á los Sagrarios.

Las fuerzas también practicaron la visita por secciones, al mando cada una de un oficial.

Los seminaristas internos hicieron la piadosa visita con sus superiores y presididos por el Sr. Obispo Auxiliar.

Los hospicianos también estuvieron en los templos con los inspectores.

### Las mesas de penitencia

Desde que han terminado los oficios ayer hasta que las iglesias se cerraron, lo mismo que en la mañana de hoy dis-

Muerte de Nuestro Señor Jesucristo hay bastante para lo que él se proponía.

Como el público, en su afán de oír produjese algún desorden el P. Zacarías y luego, esforzando algo su voz, se sermón que hubo de interrumpir otras dos veces por idénticas causas.

El P. Zacarías relató los principales hechos de la Pasión del Redentor y al narrar la escena de su coronación hizo una disquisición muy acertada respecto de lo que la cabeza es en el hombre como en ella se compendia todo el orgullo y la razón porqué el Salvador fué objeto especial de la maldad.

Signó el orador exponiendo los principales pasos de la pasión y cuando ya habían dado las diez y cuarto terminó el sermón.

Sin expirar de crítica ni mucho menos debemos hacer del P. Zacarías y de su labor de ayer un merecido elogio. Su nombre ha congregado en el templo una multitud tan grande como no recordamos.

Ayer, por lo mismo que tenía que hacer un gran esfuerzo para que se le oyese, á ratos se le perdían muchas palabras.

Tiene de los grandes oradores, el dominio de la frase que nunca deja de usar la precisa, la más propia para expresar el pensamiento que se propone exponer.

Más aún que de púlpito nos pareciera orador de tribuna y mucho celebráramos poder escucharle en lugar donde pudiésemos aplaudirle.

Al terminar el sermón, de nuevo el coro entonó el Miserere, terminándose el acto.

## VIERNES SANTO

Este es el gran día de las misericordias del Señor, puesto que en él quiso el divino Salvador sufrir los más crueles suplicios expirar ignominiosamente en la Cruz á fin de que fuésemos curados por sus llagas, lavados con su sangre, justificados por el decreto de su misma condenación, y que hallásemos en su muerte el principio de nuestra vida.

No hay día más venerando para los cristianos que el Viernes Santo. Debemos meditar la historia de la Pasión y Muerte de Jesucristo, padecer á su imitación y aumentar el rigor del ayuno, acompañar á la Iglesia en todas las oraciones que hace en este día. Adorando á la Cruz, adoramos á Jesucristo, que fué clavado en ella por nuestro amor.

En este día, nos ofrece la iglesia el santo Sacrificio de la Misa como en demostración de luto, observar vóndose en esto un vestigio de la antigua disciplina.

El Oficio del Viernes Santo es de los más augustos y patéticos; el altar desnudo, la Cruz cubierta con velo negro, las velas amarillas, todo respira tristeza, luto y desolación. El sacerdote está postrado en tierra con ornamentos negros, para manifestar de algún modo toda la amargura de un corazón contrito y atribulado. Estos ritos solemnes anuncian á los fieles la grandeza del Misterio que la Iglesia conmemora y despierta los sentimientos de que debemos estar poseídos.

### Visitando los Monumentos

A las primeras horas de la mañana de hoy se abrieron de nuevo las iglesias y nuevamente los fieles acudieron á ellas para repetir la visita á los Monumentos.

El día amaneció cubierto de nubes y lloviendo algunos momentos. Sopla el viento y á ratos luce el sol. El día está mejor que el de ayer pero aún no parece asegurado el buen tiempo.

### El paso del Encuentro

Había de celebrarse en la Quintana pero lo impidió el tiempo. Tuvo lugar, en cambio, el sermón explicando este paso en San Miguel. El sermón del P. Dre Ciarán ha sido muy notable y fué oído por muchísima gente.

### Sermones de Pasión

A las cinco de la mañana, en la Catedral, y á las siete en las Huérfanas se predicaron sermones de Pasión.

En la Catedral tuvo á su cargo este sermón el canónigo Magistral y en las Huérfanas el canónigo Archivero.

Ambos capatales pusieron en sus frases elocuentes acentos tales que conmovieron á sus auditores.

### Los oficios de hoy

A las nueve y media de la mañana han dado comienzo hoy en la Catedral los Oficios Divinos de este día oficiando también el Sr. Cardenal Arzobispo.

Asistió á estos cultos un número considerablemente de personas.

Terminados los oficios y trasladado el Santísimo al altar mayor se verificó el acto de la Adoración de la Cruz.

En los demás templos donde hubo Monumentos, los oficios tuvieron lugar en la forma acostumbrada y con sujeción á las horas que habíamos indicado.

### El sermón de la Agonía

Cuando nos disponemos á cerrar este número ha comenzado en la iglesia de las Animas el sermón de las siete Palabras ó de la Agonía de Jesús.

Este aspecto total mente entonado, destacado, en el altar mayor el grupo escultórico del Salvador en la Cruz y á su lado la Santísima Virgen y San Juan.

El R. P. Martín es quien tiene á su cargo la explicación de la Agonía del Salvador.

La orquesta de Capilla ejecuta, á la terminación de cada palabra, una composición.

Como siempre asisten numerosos fieles al sermón.

### Vía-Crucis y Solemnidad

A las tres y media de la tarde se celebrará en San Francisco el piadoso ejercicio del Vía-Crucis con asistencia



# 36, Preguntoiro, 36 EL PARAISO 36, Preguntoiro, 36

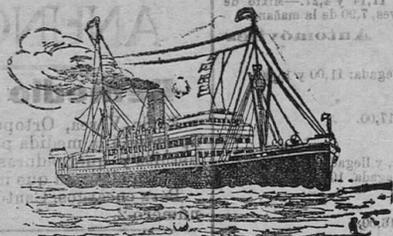
## GRAN ALMACEN DE ULTRAMARINOS FINOS

Importadores en gran escala de Cacaos, Caracas, Guayaquil y Café de las mejores clases y procedencias, con grandes existencias para la venta al por mayor.

No venden café del Brasil al por menor, y si de las más acreditadas Regiones productoras, á 5, 5'50 y 6 pesetas el kilo. Gran surtido en todos los artículos del ramo; quesos de Bola, Nata, Gnyer, Roquefort y del País de la tan conocida marca «La Montaña Gallega».

Aceites refinados en latas y por litro de Andalucía y Tortosa. Especialidad en Chocolates y Botellería de las más acreditadas clases.

**LESMES GUTIERREZ Y COMPANIA (S. en C.), sucesores de Santiago Martínez.**



### COMPANIAS HAMBURGUESAS

HAMBURGUESA-SUDAMERICANA, HAMBURG AMERICA LINE

Próximas salidas de Vigo

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires

	BRASIL LA PLATA	
Marzo 22 correo rápido CAP ARCONA	201'10	201'10
Marzo 29 correo rápido KONIG FRIEDRICH-AUGUST	201'10	201'10

#### Nota importante

El pasaje entero corresponde á personas de doce años en adelante. El medio pasaje de dos á doce.

Pasaje gratis: menores de dos años (uno por familia).

Línea de Pará y Manaos

	PARA MANAOS
Abril 9 vapor correo RIO PARDO	204 240

Hamburg-América Linie

SERVICIO POSTAL RAPIDO DE VIGO A

HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

	CUBA MEXICO
Marzo 30 vapor correo DANIA	212 231

Billete del ferrocarril á Santiago de Cuba, pesetas 35.

FECHAS Y PRECIOS: SALVO VARIACION

Para más informes escribir directamente al Consignatario

**DON ENRIQUE MULDER.—Vigo.**



### Compañías Hamburguesas

PUERTO DE LA CORUÑA

LÍNEA DE VAPORES CORREOS RAPIDOS

Pasajes de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clases

Servicio de Sub-América

Próximas salidas para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

15 de Marzo	rápido	CAP FINISTERRE
22 de Marzo	correo	BADENIA
29 de Marzo	rápido	KONIG FRIEDRICH AUGUST
12 de Abril	rápido	BLUCHER
26 de Abril	rápido	KONIG WILHELM II

Servicio de Cuba y México

Próximas salidas para La Habana, Veracruz y Tampico

21 de Marzo	rápido	FURST BISMARCK
4 de Abril	rápido	IPIRANGA
21 de Abril	rápido	KRONPRINZESSIN CECILIE

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda, pedir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes á los Agentes generales en La Coruña

**EDUARDO DEL RIO Y C.**

CANTON, PEQUEÑO, 9 y 10.



### Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán servicios salvo contingencias

Línea New-York-Cuba-México

El día 23 de Febrero de 1913, saldrá de Barcelona, el 26 de Málaga y el 28 de Cádiz, el vapor ANTONIO LOPEZ, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto México.

Línea de Veracruz-Colombia

El día 10 de Marzo, saldrá de Barcelona el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor MONSERRAT directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativo) Habana, Puerto Limón y olón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabánilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guaira, etc.

Línea de Filipinas

El día 22 de Febrero saldrá de Liverpool, el 24 de Coruña, y el 5 de Marzo de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor ALICANTE directamente para Génova, Por-Said, Suez, Colombo Singapur, Ilo-Ilo y Manila.

Línea de Buenos Aires

El día 12 de Marzo de saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 5 de Cádiz, el vapor REINA VICTORIA EUGENIA directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros de Galicia embarcarán en LA CORUÑA el 9 de Marzo en un vapor de la Compañía, á trasbordar en Cádiz.

Línea de Canarias y Fernando Póo.

El día 2 de Marzo saldrá de Barcelona, el vapor M. L. VILLAVEDE con escalas en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escala intermedia y Fernando Póo.

Línea Norte-Cuba-México

El día 16 de Febrero, saldrá de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de la Coruña, el vapor ALFONSO XIII, directamente para Habana, Veracruz y Tampico.



The British and South American Steam Navigation Company

LIMITED

**P. R. HOUSTON & Co.**

Compañía de vapores rápidos á la República Argentina

Salidas mensuales

EL DIA 12 DE MARZO saldrá del puerto de Vigo el magnífico vapor

**HYACINTHUS**

Precio del billete, en 3.ª clase, con impuesto, pesetas 176'40

Los pasajeros deben de presentarse en la agencia DOS DIAS ANTES de la salida del vapor con toda la documentación necesaria para cumplir las formalidades que marca la ley.

Para informes dirigirse al

Agente general en España: **RAMON N. SOLER, Vigo**

Residencia: calle de la Alameda núm. 4.

Hag que convencerse que la funeraria

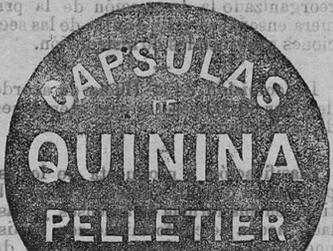
DE **Carlos Raspeño**

CALDERERIA 53, SANTIAGO es la que tiene mejor surtido y la que vende más barato.

**5 HAY CINCO SEVERAS Y 5 ELEGANTES CARROZAS LAS MEJORES DE LA CIUDAD para servicios de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.**

Cajas desde UNA peseta.—Coronas y hábitos muy baratos.—Féretros del país, de Madrid con cristal, y metálicos especiales para embalsamamientos y traslados. Avisando á esta Casa se encuentra economía y legalidad.

Funeraria de Carlos Raspeño Calderería 53.



Las Capsulas de Quinina de Pelletier son soberanas contra las *Fiebras*, las *Jaquecas*, las *Neuralgias*, la *Influenza*, los *Resfriados* y la *Grippe*.

Exigir el Nombre:

En todas Farmacias

### BIBLIOTECA 'PATRIA'

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., leonados en concursos públicos y prras fuera de concurso debidas á obra más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta Biblioteca, es decir que ha merecido alabanzas de literatos como los señores Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Duque de Rivas, Silveira, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas españoles de gran nombrada y cubiertas tiradas á seis colores con el retrato del autor de cada obra.

PATRONATO PRINCIPAL

- Excmo. Sr. Marqués de Comillas.
- Conde de Bernar.
- Conde de Canillera.
- D. Joaquín S. de Toca.
- Barón de Villagaya.

OBRAS PUBLICADAS Y PREPARACION de

- Menéndez Pelayo.—José Zuloaga
- Alfonso Pérez Nova.—Conde de las Navas
- Angel Guerra, etc., etc.

**Precio: UNA PESETA**

Pídase en todas las librerías

DESCONFIARSE DE LAS FALSIFICACIONES E IMITACIONES

Exigir la Firma: *P. Midy*



Intensivo y de una Pureza absoluta **CURACION RADICAL Y RÁPIDA**

(Sin Copaliba — ni Inyecciones)

de los Fiejos Recientes ó Persistentes

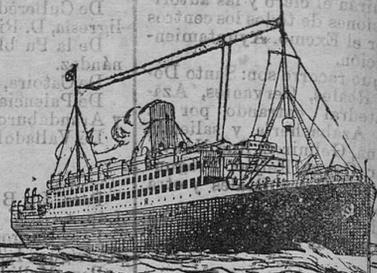
Cada **MIDY** lleva el

cápsula de este Modelo. nombre: MIDY

En todas las Farmacias

## R.M.S.P. COMPANIA DE VAPORES CORREOS MALA REAL INGLESA

SERVICIO RAPIDO BRASIL RIO DE LA PLATA



VAPORES DE IDA PARA PERNAMBUCO, BAHIA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES. Precios en 3.ª clase Brasil Rio de la Plata Ptas

Marzo 2	ARAGON	BRASIL	200	RIO DE LA PLATA	200
Marzo 4	BESNA		175		175
Marzo 9	ARLANZA		200		200
Marzo 16	AMAZON		175		175
Marzo 18	DRMARADA		200		200
Marzo 30	ARAGUAYA		200		200

Menores de 2 años nno gratis por cada familia.

Los vapores DRINA y DESEADO no hacen más escalas que las de Río Janeiro, Santos y Buenos Aires.

El VAUBAN solamente toca en Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los folios de consumos, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º del año de 1911.

Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitándose de este modo las inconvenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

VAPORES DE REGRESO

Para Cherbourg (Paris) y Southampton (Londres), con trasbordado para los siguientes puertos y ciudades de los Estados Unidos y Canadá, New-York, Filadelfia, New Orleans, Chicago, St. Paulo, Est. St. Louis, Montreal, Quebec Toronto Washington, San Francisco, Minneapolis, Boston y Galveston, saldrán de este puerto los magníficos vapores correos.

Marzo 6 ARAGUAYA

Marzo 13 VANDYCK

Marzo 20 ASTURIAS

Marzo 27 YAUBAN

Billete á Cherbourg y Southampton, 1.ª clase 6-10-0—2.ª clase 5-10-0.

Impuesto de embarque 1.ª clase Ptas. 5—2.ª clase 3, por cuenta del pasajero que sepa garán á tomar el billete.

Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados.

Para más informes dirigirse á los Agentes de la Compañía: En CORUÑA, Sres. Rubian Hijos.—En BILBAO, D. Carlos de Maruri.—En SANTANDER, Sres. Luis Marín y Compañía.—En VILLAGARCIA Sres. González y Fernández.

En VIGO, al Agente general en el Norte de España:

Oficinas de la Compañía establecida en Madrid, ARENAL, 19

**Don Estanislao Durán**



AGENCIA ESCALERA VIGO

TRANSPORTES CONSIGNACIONES ADUANAS

### EMPLASTOS perforados americanos de fieltro rojo, ó sea bayeta encarnada DEL DR. WINTER

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter

CURAN los catarrós de pecho y bronquitis

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter

CURAN los dolores de los pulmones.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter

CURAN reumatismos y dolores del costado.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter

CURAN los dolores de espalda, riñones y caderas.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter

CURAN lumbago, ciática y otros dolores de este género.

TRADE MARK REGISTERED

Exigase siempre la marca del Dr. Winter.—Mucho cuidado con las imitaciones

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter

CURAN los dolores de los pulmones.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter

CURAN reumatismos y dolores del costado.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter

CURAN los dolores de espalda, riñones y caderas.

Los Emplastos de fieltro rojo de Winter

CURAN lumbago, ciática y otros dolores de este género.

TRADE MARK REGISTERED

Exigase siempre la marca del Dr. Winter.—Mucho cuidado con las imitaciones

**Tarjetas de visita á precios módicos**